

## 國立臺南護專第二十二屆傑出校友得獎感言

The University of Illinois at Chicago/Assistant Professor 翁淑芬

I am deeply appreciative of the Alumni Association for recognizing my contributions to nursing science, education, and service to the nursing profession. It is a great honor to receive this award as the National Tainan Junior College of Nursing has a very special place in my heart. This is where my strong fundamental nursing skills were cultivated. More than three decades later, I still member vividly the concepts of nursing I learned in the classroom taught by the dedicated faculty as well as the solid clinical nursing skills learned during clinical rotations.

Without the faculty who mentored me and the National Tainan Junior College, my career trajectory wouldn't be the same. Thank you very much. I also cherish the unique campus life that offered me the opportunity to bond with my great classmates who became my lifelong friends. The friendship between us grew stronger with time. I sincerely appreciate the teachers who had shaped me to be a caring and competent nurse and my dear friends, many of them, are still contributing their nursing knowledge and service to the nursing profession, the public, and the next generations of nurses.

This award is for all of you who have worked tirelessly to take care of others and make a difference in another person's life. I will continue to represent our great nursing college and contribute my research, teaching, and services to move the health and care of individuals and the public to the next level of excellence.

Finally, I would like to thank, Dr. Hsing-Mei Chen, for the nomination. Thank you very much for being a great friend and a nursing leader. I wish I can be back to campus to receive this meaningful recognition and hope someday I can come in person to thank all of you

for your support of me and my work.

我非常感謝校友會認可我對護理、教育和護理專業服務的貢獻。獲得這個獎項是我的榮幸就像台南護專在我中是佔有一席之地的重  
要性，因為這裡是培養我扎實的基礎護理技能的地方。三十多年過去了，在盡心盡責的教師課堂講授中所學到的護理理念，以及在臨床實習中所練就紮實的護理技能，至今我仍然記憶猶新。

倘若沒有我的指導老師和台南護專，我的職業生涯不可能像現在如此完善，感激不盡。我也很珍惜獨特的校園生活，讓我有機會跟優秀同學們建立聯繫，我們之間的友誼隨著時間的推移變得更加深厚，他們也成為我終生友人。我衷心感謝護專老師們把我塑造成一個樂於關愛他人和有才能的護理師，而我親愛的朋友們，大部分仍致力於護理行業、民眾健康與護理教育，並貢獻他們的護理專業知識與技能。

這個獎項是為所有努力不懈地照顧他人並改變他人生活的人而設的。我將繼續代表我們臺南護專繼續貢獻於研究、教學和服務領域，提升個人與公眾的健康，使護理健康照護到達更高的水準。

最後，我要感謝校友會副理事長陳幸眉教授的提名。由衷地感謝，幸眉這位好朋友同時也是護理領導者。希望我能回到校園以接受這種意義非凡的認可及表揚，同時也希望有一天我能親自感謝你們所有人對我以及我的護理工作的支持。